

聖言誦讀聚會 (Lectio Divina)

8/10/2015

出 34:5-9 天主緩於發怒富於慈愛和忠誠 Deus patiens et multae miserationis ac verus

李子忠

出 34:5-9

⁵上主乘雲降下，站在梅瑟身旁，他便呼喊「雅威」名號。⁶上主由他面前經過時，大聲喊說：「雅威，雅威是慈悲寬仁的天主，緩於發怒，富於慈愛忠誠，⁷對萬代的人保持仁愛，寬赦過犯、罪行和罪過，但是決不豁免懲罰，父親的過犯向子孫追討，直到三代四代。」⁸梅瑟急忙俯伏在地朝拜，⁹說：「吾主，若是我真在你眼中得寵，求吾主與我們同行；這百姓固然執拗，但求你寬免我們的過犯和罪惡，以我們為你的所有物。」

上下文：

《出谷紀》記載梅瑟三次與上主的邂逅，那是一種神秘經驗（mysticism）。第一次，上主在西乃曠野那焚而燒不毀的荊棘中顯現，啟示自己是「自有者」（出 3），第二次，上主在西乃山頒佈十誡，梅瑟在山上逗留了四十日（出 19-24），第三次（包括本段），上主重頒十誡，梅瑟要求得見上主的面（出 33:18-34:28）。

釋經：

❖ 「上主乘雲降下，站在梅瑟身旁」（5）——梅瑟既請天主再賜十誡，遂照天主吩咐清早起來，上了西乃山，手中拿著兩塊石版（出 34:1-4），上主便乘雲降到他身邊。這是梅瑟第二次登上西乃山。「乘雲降下」是描寫天主來臨的方式，在聖經上「雲彩」的出現，是天主親臨的象徵（出 13:21,22; 40:34-36；戶 8:15; 10:11,12; 12:5; 14:14），雲彩在以民進入許諾之地後漸漸消失，取而代之的是天主的約櫃：天主繼續在約櫃上顯現。

達尼爾先知描寫一位「相似人子者」，指他「乘著天上的雲彩而來，走向萬古常存者，遂即被引到他面前」（達 7:13）。這話是指默西亞而言，耶穌也用這話來指自己：「你們將要看見人子坐在大能者的右邊，乘著天上的雲彩降來」（瑪 26:64）。默示錄也套用這話來指人子在末日的來臨：「人子帶著威能和大光榮乘著天上的雲彩降來」（見默 1:12-20; 5:1-14; 19:11-21）。

❖「他便呼喊『雅威』名號。上主由他面前經過時，大聲喊說」（5-6）——按原文這裡 6、7 兩節所載的這話，能是天主自己說的，也可能是梅瑟說的。按希臘通行本（LXX）是天主的話，按拉丁通行本（Vg）是梅瑟的話。按猶太經師的理解，這是天主說明自己的**十三個屬性**（מִדּוֹת *middot* 或 *Shelosh-Esreh Middot HaRakhamim*）。

❖「雅威是慈悲寬仁的天主，緩於發怒，富於慈愛忠誠，對萬代的人保持仁愛，寬赦過犯、罪行和罪過…」（6-7）——這句話梅瑟稍後曾引用來求天主寬恕以民的叛逆（戶 14:18），岳厄耳先知也用來勸勉以民懺悔己罪（岳 2:13），約納卻以這話表達不滿天主對尼尼微人的慈悲寬仁（納 4:2）。

❖「對萬代的人保持仁愛，寬赦過犯、罪行和罪過」「但是決不豁免懲罰，父親的過犯向子孫追討，直到三代四代」（7）——這兩句話聽來頗帶點矛盾，一方面指天主「對萬代的人保持仁愛」，另一方面卻強調他向子孫追討「父親的過犯…直到三代四代。」這裡所說的是指「懲罰」，即罪罰而言。天主由於他的仁慈，固然在人懺悔己罪時，「寬赦過犯、罪行和罪過」，但他的公義要人為己罪作出補償。子孫要承擔祖先的罪債，是強調罪惡的社會特性。事實上，犯罪絕不只是私人的事，它損害團體，損害人類大家庭，甚至遭禍大自然，這是我們有目共睹的事實。另一方面，天主的仁愛伸延「萬代」，他的公義只覆蓋「三代四代」，相對之下這是無可比擬的。

❖「雅威，雅威…」（6-7）——這重複的「雅威」名號，按猶太經師的計算，是十三個「屬性」中的首兩個，文字相同，但含義略有異。這十三個「屬性」依次是：

- 1) 雅威 (יְהוָה)，在人犯罪前顯示仁慈
- 2) 雅威 (יְהוָה)，在人犯罪後顯示仁慈
- 4) 慈悲 (רַחֲמוֹם)，使人不致痛苦憂傷
- 5) 寬仁 (חַנוּן)，在人已陷於痛苦憂傷時
- 3) 天主 (אֵל)，富於慈悲以應萬有的急需
- 6) 緩於發怒 (אֶרֶךְ אַפַּיִם)，
- 7) 富於慈愛 (רַב־חֶסֶד)，
- 8) (富於) 忠誠 (רַב־אֱמֶת)，即信實不欺，貫徹始終
- 9) 對萬代的人保持仁愛 (נֹצֵר חֶסֶד לְאֲלֵפִים)，盟約之愛
- 10) 寬赦過犯 (נִשָּׂא עֹן)，(iniquity) 惡行，邪惡，愆尤、惡事
- 11) (寬赦) 罪行 (נִשָּׂא פְשָׁע)，(transgression) 過犯、過失，無心之過
- 12) (寬赦) 罪過 (נִשָּׂא חַטָּאָה)，(sin) 不適中，錯誤，不及，開罪，得罪天主
- 13) 但是決不豁免 (לֹא יִנְקָה) 懲罰，父親的過犯向子孫追討，直到三代四代。

天主的忠誠就是對祂自己的忠誠。這由 **חֶסֶד וְאֱמֶת** *hesed we'emet* (= 慈愛與忠誠) 二詞屢屢相聯出現，可以為證。因為在舊約裏，這兩個字可視作同義字(參看：出34:6; 撒下2:6; 15:20; 詠25:10; 40:11-12; 85:11; 138:2; 米7:20)。「以色列家族，我作這事並不是為了你們，而是為了我的聖名」(則36:22)。為此，以色列民族雖然因毀棄盟約而滿被罪惡，不能基於法律上的公義，向天主要求「盟約的愛」；但他們能夠繼續，也不能不繼續懷著希望和信心去獲得它，因為盟約的天主是真正地要為自己的愛負責。這種愛的結果是寬恕和復義，就是重建內心的盟約。

在舊約的辭彙裏，用以界定「仁慈」的第二個字是 **רַחֲמִים** *raḥamim*。這個字與 *hesed* 有不同的韻味。*hesed* 所強調的是對自己的忠誠，以及對自己的愛之負責態度(這個態度具有陽剛的特性)，*raḥamim* 按其字根係表示一個母親的愛(*reḥem* = 母親的子宮)。從母子之間的原始聯結點上，產生了母親與其孩子之間的特別關係，一種特殊的愛。我們可以說，這種愛完全是一種恩賜，不是報答，它乃是內心的一種不得不然的傾向，即內心的一種迫切的要求。它可以說是「盟約的愛」之陰柔一面，以別於其陽剛一面。在這個心理背景之下，*raḥamim* 影響所及可包括如下各種感情：良善、細心、忍耐和決心寬恕別人的那種瞭解。

當舊約聖經用 *raḥamin* 這個字來談論天主時，它正是指向天主的以上各種屬性、依撒意亞先知書記載：「婦女豈能忘掉自己的乳嬰？初為人母的豈能忘掉親生的兒子？縱然她們能忘掉，我也不能忘掉你啊！」(依 49:15)。這種忠誠而不能被打倒的愛，由於母性的神秘力量，以種種不同的方式，表現在舊約聖經裏：它表現為從危險中，尤其從敵人手裏，解救出來的救恩；也表現為對個人及對整個以色列民族所犯的罪的寬赦；最後它表現為決心履行其(末世的)諾言和希望，不論人對天主是否忠實。正如歐瑟亞先知書所記載的……「我要治療他們的不忠，我要從裡疼愛他們」(歐 14:5)。

舊約聖經描寫天主的仁慈，有很豐富的說法，特顯出一種擬人化來表達天主的「心理」：祂的焦灼的愛，在與邪惡，尤其與個人及全民族的罪相遭遇時，就表現出仁慈。*ḥanan* 一詞表達一個更廣泛的概念：事實上它係指「恩寵的表露」，包括經常的慷慨，慈善和憫人的性癖。

*** *** ***

在禮儀上，猶太人慣於新年節(Rosh Hashanah 14/9/2015)前後、贖罪節(Yom Kippur 23/9/2015)，守齋日上多次誦念，在所有節日於會堂打開經櫃取出經卷時(安息日除外)。他們認為多次誦念這經文，並不是它有魔法力量，能消除罪過，而是因為只有人按這精神活，才能蒙天主寬恕，就正如「你們應當慈悲，就像你們的父那樣慈悲」(路 6:36; 瑪 5:48; 肋 19:2; 11:44)。